

Petition to the European Parliament for the Protection of Turtles

-

Petizione per il Parlamento Europeo per la Salvaguardia delle Tartarughe

We, the undersigned, ask for the prohibition on the importation of all the species of freshwater turtles to the European Union. Most of the turtles who survive the terrible shipping are abandoned in the wild, after their first years of life. From that moment on, they pose a serious threat to European species, such as the *Emys orbicularis* and the *Mauremys leprosa* turtles, which are disappearing very fast.

In 1996, in order to protect the local species, the Council of the European Union prohibited, by the Council Regulation [EC] No. 338/97 on “the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein”, the importation to Europe of the *Trachemys scripta elegans* (“Red – Eared” Turtle) subspecies. It was the turtle whose importation was more spread, at that time. However, since then, several other freshwater turtle species, along with other *Trachemys* subspecies, some of which are even more dangerous for the local fauna than the *scripta elegans*, have been imported to Europe (mainly, the *Trachemys scripta scripta*). It is essential, therefore, that the “B” Annex of the above mentioned Regulation is updated, in order to include all the subspecies of *Trachemys*, *Chrysemys*, *Clemmys*, *Deirochelys*, *Emys*, *Graptemys*, *Malaclemys*, *Mauremys* and *Pseudemys* turtles.

-

Noi sottoscritti chiediamo la proibizione dell'importazione di tutte le specie di tartarughe d'acqua dolce verso l'Unione Europea. La maggior parte delle tartarughe che sopravvivono alla terribile spedizione vengono abbandonate in natura, dopo i primi anni di vita. Da quel momento, rappresentano una grave minaccia per le specie europee, come le tartarughe *Emys orbicularis* e *Mauremys leprosa*, che stanno scomparendo molto velocemente.

Nel 1996, per proteggere le specie locali, il Consiglio dell'Unione Europea proibì, attraverso il Regolamento [CE] 338/97 relativo alla “protezione di specie della flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio”, l'importazione in Europa della sottospecie *Trachemys scripta elegans* (Tartaruga dalle “Orecchie Rosse”). Era la tartaruga la cui importazione era piu' diffusa, in quel momento. Tuttavia, da allora, numerose altre specie di tartaruga d'acqua dolce, così come altre sottospecie di *Trachemys*, alcune delle quali ancora piu' pericolose per la fauna locale della *scripta elegans*, vengono importate in Europa (in primis, la *Trachemys scripta scripta*). E' essenziale, dunque, che l'Allegato “B” del Regolamento sopracitato venga aggiornato, per includere tutte le sottospecie di tartarughe *Trachemys*, *Chrysemys*, *Clemmys*, *Deirochelys*, *Emys*, *Graptemys*, *Malaclemys*, *Mauremys* e *Pseudemys*.

PLEASE COMPLETE IN CAPITAL LETTERS – COMPLETE INFORMATION IS NEEDED FOR THE PETITION TO BE ACCEPTED
PREGO SCRIVERE IN STAMPATELLO – SONO NECESSARIE TUTTE LE INFORMAZIONI PER FAR ACCETTARE LA PETIZIONE

NAME NOME	ADDRESS DOMICILIO	CITY CITTA'	NATIONALITY NAZIONALITA'	OCCUPATION PROFESSIONE	SIGNATURE FIRMA

The personal data here gathered will be used solely for purposes strictly linked to the present petition. They will not be handed over to any subject different than the European Institutions.

Ai sensi della L. 675/96, i dati personali raccolti verranno utilizzati esclusivamente per i fini strettamente legati alla presente petizione. Non saranno ceduti a soggetti diversi dalle Istituzioni Europee.

(continued/continua)

